Escritores publicos : una opcion para recuperar la memoria y la palabra Historia de un proceso metodológico al servicio de la construcción de la paz.

Keywords: Conflicto colombiano | Lucha ciudadana por la justicia social | Respeto de los derechos humanos | La democracía, factor de paz | Ciudadanos colombianos por la paz | Sociedad Civil Local | Establecer el diálogo entre actores y coresponsables de la paz | Resistir civilmente y pacíficamente a la guerra | Elaborar propuestas para la paz | Colombia

Por Claire Launay y Diego Escobar, Bogota, septiembre 2005

Los encuentros de la sociedad civil colombiana que congregan varios sectores sociales y problemáticas constituyen espacios privilegiados y pertinentes para enriquecer la reflexión sobre la construcción de la paz en Colombia. Organizaciones sociales, ONG, gremios e instituciones confluyen en temas que los vinculan y a partir de las cuales generan procesos de discusión, reflexión y organización.

Sin embargo, la sucesión de conferencias y ponencias no favorece mucho al dialogo y al intercambio de experiencias.

En efecto, la gente viene más a asistir y a escuchar que a hablar, así que se pierde la visibilidad y el reconocimiento de los actos cotidianos que más que los discursos son parte integrante de la construcción de la paz.

Recuperar la memoria y la palabra de este público que suele ser considerado más bien como receptor y no como productor de conocimiento en cuanto a la construcción de la paz fue nuestro reto, el reto de dos instituciones colombianas CINEP (Centro de investigación y Educación Popular) e ILSA (Instituto latinoamericano de Servicios Legales Alternativos). Queríamos impulsar una aproximación mucho más realista sobre el quehacer cotidiano y las experiencias de los actores locales y regionales. Así mismo los sectores sociales que hacen posible que estas experiencias le den un rostro tangible a la construcción de la paz en

Colombia, para primero posibilitar el conocimiento de su propia acción y segundo el reconocimiento por parte de otras organizaciones en otros lugares no solo del país sino del mundo en general.

Por tanto, nuestro objetivo se centró en hacer visibles las historias, los relatos y las iniciativas logradas o no sobre problemas tan importantes como el desarrollo comunitario, la justicia alternativa, la defensa de los derechos humanos. Para lograr lo propuesto elegimos tres eventos nacionales, cada uno como expresión de procesos sociales en curso sobre los temas de :

- Los Derechos Humanos
- La justicia
- La democracia.

Luego, conformamos un colectivo de escritores públicos encargados de retransmitir las historias y las experiencias y desarrollamos una metodología de sistematización que de manera directa y sencilla a partir de entrevistas organizara la información (sistematización), la regresara y se corrigiera por parte de los portadores de las experiencias (pedagogía) y finalmente se publicara (comunicación).

1. Los eventos elegidos

A finales de 2003, tres eventos de gran importancia se realizaron como parte fundamental de la dinámica de debate y discusión que tiene la sociedad civil colombiana.

- El primero, Colombia insiste en los derechos humanos,

tuvo lugar los 8, 9 y 10 de septiembre de 2003 por la iniciativa de un conjunto de organizaciones que trabajan por la defensa y promoción de los derechos humanos (Asamblea permanente de la Sociedad Civil por la paz, Comisión Colombiana de Juristas, CINEP, coordinación Europa-Estados Unidos y Fundación Dos Mundos) respaldadas por la Agencia Sueca DIAKONIA(Acción Ecuménica Sueca).

- la IV plenaria de la asamblea de la sociedad civil por la paz

Los días 9, 10 y 11 de octubre de 2003 se realizó en el segundo evento : la IV plenaria de la asamblea de la sociedad civil por la paz cuyo objetivo fue elaborar un programa social por la paz. De igual manera, se quería fortalecer la solidaridad y hermandad con la comunidad internacional, en particular con la comunidad Latinoamericana. Participaron los sectores y organizaciones sociales comprometidas con la construcción de la paz, de todas las regiones de Colombia : jóvenes, mujeres, adultos mayores, campesinos, trabajadores, indígenas, afrodescendientes,

desplazados, lesbianas y gays, cooperativistas, sindicalistas, académicos, iglesias, organizaciones e iniciativas de paz y derechos humanos; y comunidad internacional. Los temas abordados fueron : solución política del conflicto armado, estado social de derecho, políticas sociales y políticas internacionales. Paralelamente se reunieron Asambleas sectoriales y regionales.

- Primer Congreso Latinoamericano Justicia y Sociedad

El tercer evento fue organizado por las Universidades Externado de Colombia, Pedagógica y Tecnológica de Tunja, Santo Tomás de Aquino, De Nariño, Cauca, la red de Justicia Comunitaria y tratamiento del conflicto y el Instituto Latinoamericano de Servicios Legales Alternativos (ILSA) en la ciudad de Bogotá, del 22 al 25 de octubre de 2003. Este Primer Congreso Latinoamericano Justicia y Sociedad fue concebido como escenario para el encuentro, intercambio y debate sobre la justicia como concepto, valor y condición asociada a la democracia y el derecho en sociedades latinoamericanas, buscó abordar de manera alternativa a la tradicional una nueva manera de conceptuar la justicia y la renovación de las prácticas jurídicas y sociales.

2. La función de los escritores públicos y su herramienta metodológica : la ficha de experiencia

Nadie sabe cuando apareció el titulo de “escritor público” pero la función existe desde la antiguedad y evolucionó al ritmo de las épocas. En las civilizaciones antiguas egipcias y judías, los denominados escribanos asumían la redacción de los textos oficiales y copiaban los testimonios de las personas y de sus acciones para después volverlos escritos de gran significado histórico. En el medioevo, los escritores públicos ayudaban a la gente común y corriente que no sabia ni leer ni escribir a redactar cartas, mandar mensajes escritos. Hoy el escritor público no se dedica solamente a las personas en dificultades. Si puede ayudar a la búsqueda de un empleo, a llenar formularios administrativos, sus competencias de redacción les permite también ofrecer otros tipos de servicios por ejemplo, escuchar el relato de la vida de una familia, transmitir una historia, permitir a la gente componer de manera clara y directa sus historias de vidas y sus experiencias para que se vean contadas con una sensibilidad distinta.

Un equipo de 13 escritores públicos asumió esta última función en el marco de los tres eventos mencionados. Previamente formados para recoger experiencias contadas, esos jóvenes entre 20 y 30 años, estudiantes universitarios de sociología, antropología, agronomía, ciencias políticas, trabajo social, etc.. entrevistaron a los asistentes de los eventos y redactaron fichas de experiencias, artículos cortos con títulos y comentarios. Este trabajo facilitó hacer visibles las experiencias “pequeñas” o “grandes”, individuales o colectivas de esfuerzos muchas veces desconocidos, pero bastante ricos en enseñanzas y aprendizajes.

Ante la superabundancia de información y la dificultad para la gente involucrada en la acción de registrar y transmitir sus experiencias, la red DPH "dialogo para el progreso de la humanidad" apoyada por la Fundación Charles Léopold Mayer (Paris, Francia) creó una herramienta que permitiera intercambiar conocimientos y facilitar la formación mutua. Esta herramienta intitulada Ficha de experiencia.

Las fichas son selectivas y subjetivas según el interés del redactor sin que por ello este transforme la información. En efecto, el redactor y en nuestro caso el escritor público trabaja con la ética de responsabilidad de recoger de la manera más fiel la historia que se relata. Luego, el escritor público se compromete a regresar a la persona entrevistada su información para que se pueda ajustar y corregir y potenciar a la base de datos y a la disposición de las organizaciones. En fin, hay que precisar que este ejercicio pedagógico esta delimitado fuertemente por ser un ejercicio de escritura y para la escritura, en este sentido exige habilidades para contar, definir y organizar la información. Para que este proceso en verdad sea de carácter sistemático los escritores deben tener la responsabilidad de tomar distancia y saber matizar la información recibida.

Al final de los tres eventos, los 13 escritores públicos entregaron más de 160 fichas sobre temas, actores y regiones diversos. Un comité editorial realizó un trabajo de corrección y selección de estas fichas para luego integrarlas en una base de datos a disposición de las organizaciones y individuos en el sitio web: www.escritorespúblicos.org. También, se presentan en el libro "tejedores de la memoria, escritores públicos en la construcción de la paz" 90 fichas que hemos considerado como las más pertinentes y útiles para la construcción de la paz en Colombia.

Esas experiencias de mujeres, jóvenes, indígenas, afrocolombianos etc. permiten identificar un conjunto de actores sociales implicados en el futuro de su sociedad. También los relatos señalan la calidad y fuerza de organización de la gente en tiempos de guerra y insisten sobre el poder, las facultades y los valiosos aportes de la sociedad civil en la construcción de la paz. En fin, este material promueve la construcción de una memoria colectiva y ayuda a la formulación de una opinión sobre la situación de Colombia.

Commentario

Comentario: El proceso de trabajo de los Escritores Públicos no se limita a un producto, sino también a un aprendizaje metodológico y a un mejor conocimiento de los actores sociales colombianos. Los esfuerzos de los 13 jóvenes y de las dos instituciones coordinadoras del proceso para acercarse de la gente y tratar de ser lo más fiel posible a la experiencia relatada son notables. También, la colecta de esas experiencias permitió sistematizar y reflejar de manera mucho más clara el trabajo de organizaciones que muy difícilmente tienen la oportunidad de posicionarse en el escenario público. En efecto, apostar por la recuperación de la memoria en una

sociedad como la colombiana que vive en medio del conflicto armada es una estrategia valida y necesaria para poder entender las dinámicas y los procesos mismos que caracterizan a esta sociedad.

Notas

Fuente: Copublicación CINEP, ILSA, Tejedores de la memoria, Escritores Públicos en la construcción de la paz, diciembre 2004, 350 páginas. Este libro es disponible en el CINEP, carrera 5 n033A/08, Bogotá, Colombia

Sitio Web: www..cinep.org.co; www.escritorespublicos.org